

*Ricordare i tempi passati
vivendo una cucina classica che
di tradizionale ha molto poco
se non la dote rievocativa che
solo gli oggetti di valore hanno
in sé. Recall bygone times by
enjoying a classical kitchen
that has little of the traditional
kitchens of the past apart from
the evocative qualities that are
inherent only in objects of value.*

Canova

Cucina in finitura malva

Pag. 03

Cucina in finitura senape

Pag. 17

Cucina in finitura zenzero

Pag. 27

Cucina in finitura crema

Pag. 39

Cucina in finitura antracite

Pag. 53

Cucina in finitura rugiada

Pag. 63



Cucina in finitura malva

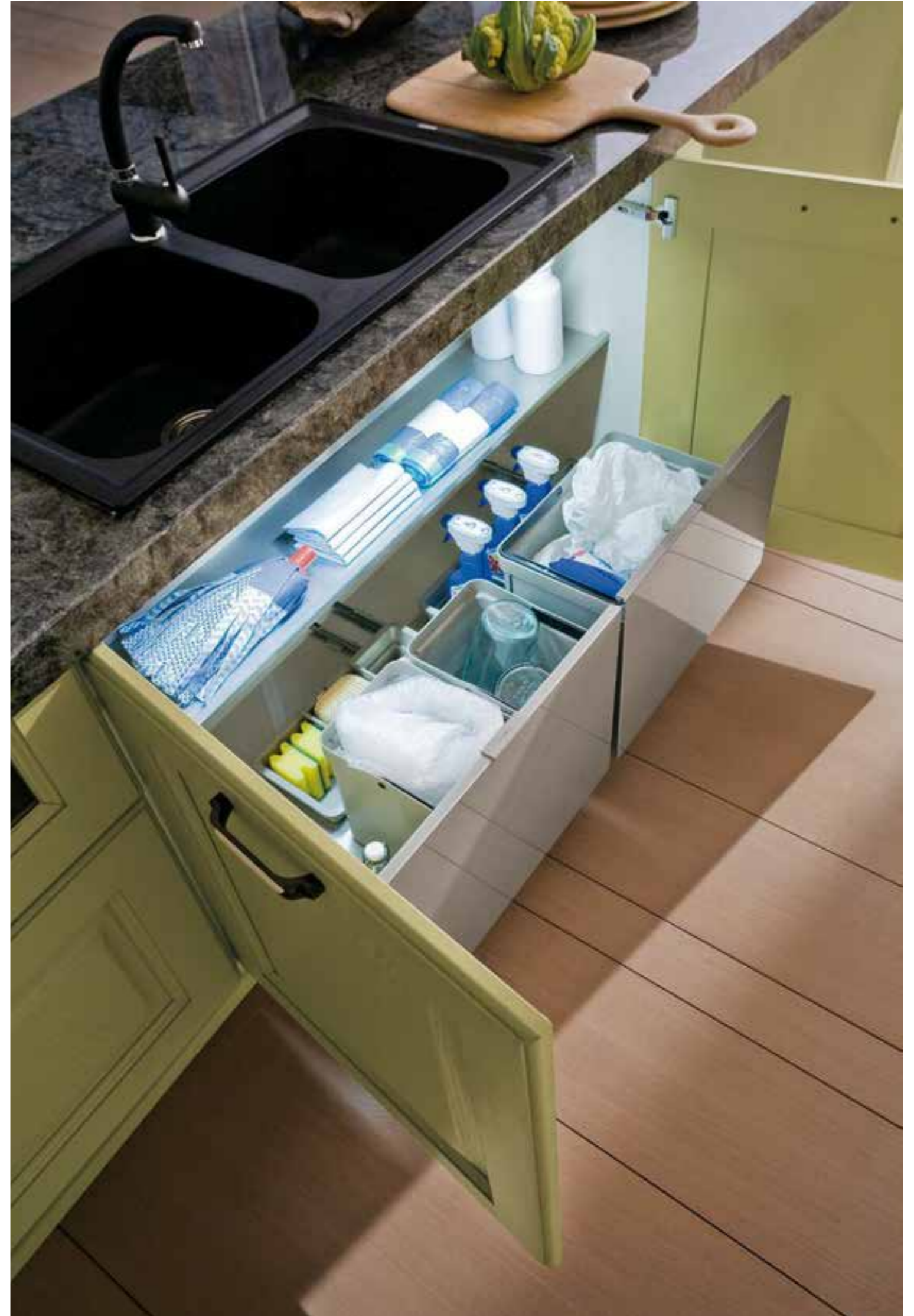
Canova nella finitura malva è di un verde delicato e rigenerante, quasi a svolgere una funzione terapeutica per l'anima, così come la pianta officinale la svolge per il corpo.

Kitchen in mallow finish. In the mallow finish, Canova is coloured a subtle, regenerative green, which has something akin to a therapeutic effect on the soul, in much the same way as the officinal herb heals the body.

Cuisine finition vert feuille de mauve. Canova déclinée en vert feuille de mauve a une teinte délicate et régénérante, comme si elle devait avoir une fonction thérapeutique pour l'âme comme la plante médicinale l'a pour le corps.

Cocina con acabado en malva. Canova con acabado en malva es de un verde delicado y regenerador, casi desarrollando una función terapéutica para el alma, así como lo hace para el cuerpo la planta oficial.

Кухня с отделкой мальва. Canova с отделкой мальва - это нежно-зеленый, освежающий цвет, выполняющий почти что терапевтическое действие для души, которое выполняет это целебное растение для тела.







Le mensole illuminanti sono un optional che aggiunge un tocco di personalità ad una cucina molto versatile.



The lit shelving is an optional extra that adds a touch of personality to a highly versatile kitchen.
Les étagères éclairées sont une option qui ajoute une touche de personnalité à une cuisine très polyvalente.
Los estantes con luz son un accesorio que agrega un toque de personalidad a una cocina muy versátil.
Освещающие полки - это дополнительное решение, добавляющие штрих индивидуальности чрезвычайно универсальной кухне.









Cucina in finitura senape

La tinta senape per dare brio ai momenti passati in cucina. Un colore stimolante ed eccitante che agevolerà la creatività culinaria di chi possiederà questa cucina.

Kitchen in mustard finish. A mustard hue to inject life into the hours spent in the kitchen. A stimulating, exciting colour that will fuel the culinary creativity of whoever chooses to have this kitchen.

Cuisine finition moutarde. Teinte moutarde pour donner de la gaieté aux moments passés dans la cuisine. Une couleur stimulante et excitante qui enveloppera la créativité culinaire de celui ou de celle qui possède cette cuisine.

Cocina con acabado en mostaza. El color mostaza para aportar alegría a los momentos que se pasan en la cocina. Un color estimulante y excitante que potenciará la creatividad culinaria de quien posee esta cocina.

Кухня с отделкой горчица. Горчичный цвет придает оживление моментам, проведенным на кухне. Стимулирующий и вдохновляющий цвет, способствующий кулинарному творчеству тех, кто обладает данной кухней.



Anche i sottopensili, gli zoccoli, le sedie ed i tavoli sono sempre coordinati perfettamente nelle tinte della cucina.



Even the under-unit wall shelves, plinths, chairs and tables are always perfectly coloured to match the kitchen.

Même les sous-hauts, les socles, les chaises et les tables sont toujours parfaitement assortis aux teintes de la cuisine.

Hasta los módulos bajo colgantes, los zócalos, las sillas y las mesas están perfectamente a tono con la cocina.

Также и элементы под навесными шкафами, плинтусы, стулья и столы всегда отлично сочетаются с цветами кухни.









Cucina in finitura zenzero

Rosso zenzero, un colore caldo e passionale per una cucina intima ma piena di vitalità dove ogni fantasia è ammessa. Esprime il massimo del suo valore in contrasto con il bianco.

Kitchen in ginger finish. Ginger red, a warm, passionate colour for an intimate kitchen that is full of vitality, a place to feed the imagination. Its true value really comes to the fore when set off against white.

Cuisine finition gingembre. Rouge gingembre, une couleur chaude et passionnelle pour une cuisine intime, mais pleine de vitalité, où chaque fantaisie est admise. Elle exprime le must de sa valeur dans son contraste avec le blanc.

Cocina con acabado en jengibre. Rojo jengibre, un color cálido y pasional para una cocina íntima pero rebosante de vitalidad donde se admite cualquier fantasía. Manifiesta su máximo valor en contraste con el blanco.

Кухня с отделкой имбирь. Красный имбирный - теплый и чувственный цвет для уютной, но полной жизни кухни, в которой допускается любая фантазия. Выражает максимум своей ценности в контрасте с белым цветом.





La finitura a poro aperto consente di mantenere vivo il naturale effetto del calore del legno.



The open-pore finish is designed to retain the natural effect of the warmth of wood.
La finition à pores ouverts permet de garder totalement l'effet naturel de la chaleur du bois.
El acabado a poro abierto permite mantener ese cálido efecto natural de la madera.
Отделка с открытыми порами позволяет сохранять живость естественного цвета дерева.









Cucina in finitura crema

Preziosa e sobria la finitura crema, la cucina Canova diventa rassicurante. Valida in ogni stagione della vita proprio perché più vicina alla propria storia.

Kitchen in cream finish. In the precious, restrained cream finish, the Canova kitchen has a reassuring feel. A valuable companion at any time of life because it more closely reflects our personal experiences.

Cuisine finition crème. Déclinée dans une finition précieuse et sobre comme la couleur crème, la cuisine Canova devient rassurante. Valable à toutes les saisons de la vie, parce que plus proche de notre propre histoire.

Cocina con acabado en crema. Gracias al preciado y sobrio acabado en crema, la cocina Canova es sosegadora. Válida en cualquier temporada de la vida justo por estar más próxima a su propia historia.

Кухня с отделкой сливок. Ценная и строгая отделка цвета сливок, кухня Canova начинает внушать доверие. Ценная в любой сезон жизни, именно потому, что очень близка к своей истории.









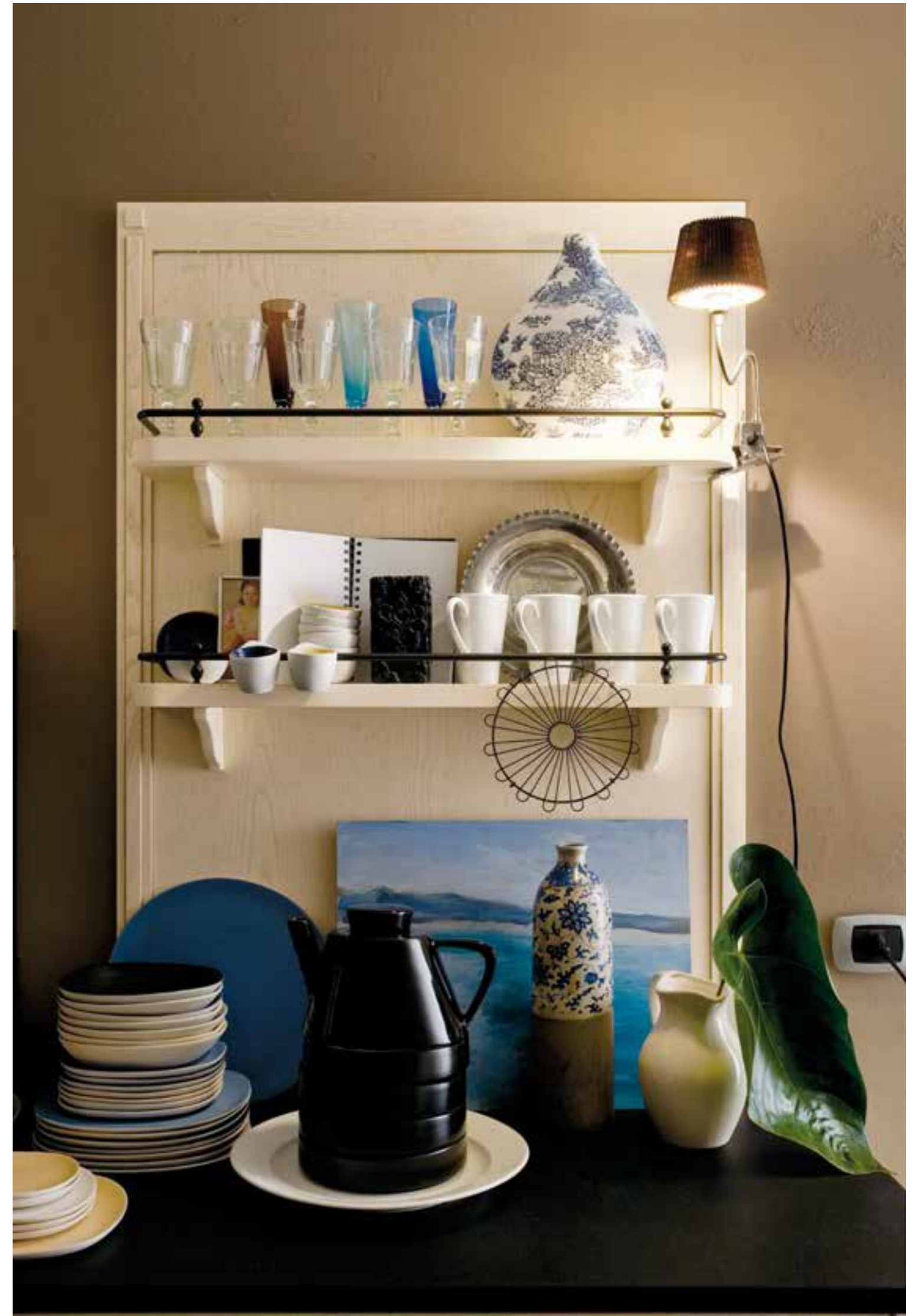
*La piattaiia come elemento di decoro permette di
mantenere la composizione più leggera e meno formale.
Ogni particolare è perfettamente in tinta crema.*

Used as a decorative centrepiece, the plate rack keeps the composition light-hearted and less formal. Each detail is in cream to match perfectly.

Le vaisselier comme élément de décor permet à la composition de rester plus légère et moins formelle. Chaque détail est parfaitement décliné dans la teinte crème.

El mueble platero como elemento de decoración aporta ligereza a la composición, que resulta menos formal. Cualquier pormenor viene perfectamente en la tonalidad crema.

Буфет, как декоративный элемент, позволяет сохранить более легкую и менее формальную композицию. Любая деталь строго цвета сливок.







Cucina in finitura antracite

Antracite, tinta decisa che ricorda le tonalità del mare in tempesta. Elegante ed esclusiva allo stesso tempo.

Kitchen in anthracite finish. Anthracite, a bold hue that is reminiscent of the colour of a stormy sea. At once elegant and exclusive.

Cuisine finition anthracite. Anthracite : une teinte forte qui rappelle la tonalité de la mer en tempête. À la fois élégante et exclusive.

Cocina con acabado en antracita. El color antracita, una tonalidad que nos trae a la memoria el mar borrascoso. Elegante y exclusiva al mismo tiempo.

Кухня с отделкой антрацит. Антрацит, напоминающая цвет штормящего моря. Элегантный и в то же время эксклюзивный.

*Elementi in muratura per rendere la cucina
Canova il fulcro delle dinamiche familiari, un
aria importante e presente ma non invasiva.*



Masonry units make the Canova kitchen the heart of the family's comings and goings, with its prominent air, which is decisive without being invasive.
Des éléments maçonnés pour que la cuisine Canova devienne le point central de la vie familiale, un air important et présent, mais pas envahissant.
Elementos de obra para que la cocina Canova se convierta en el centro de las dinámicas familiares, confiriéndole un aire importante y presente sin producir agobio.
Элементы из каменной кладки, чтобы сделать кухню Canova осью, вокруг которой вращается жизнь семьи, важным и всегда присутствующим местом, но никогда не навязчивым.











Cucina in finitura rugiada

La cucina nella tinta rugiada rivela un gusto provenzale che gode di una connotazione precisa e per questo rassicurante, sempre bella nella sua esclusività.

Kitchen in dew finish. Painted the colour of dew, the kitchen reveals a Provençal flavour that has a precise, and thus reassuring connotation, while the beauty that lies in its exclusivity continues to shine through.

Cuisine finition rosée. La cuisine déclinée dans la teinte rosée révèle un goût provençal qui jouit d'une connotation précise et pour cela rassurante, toujours belle dans son aspect exclusif.

Cocina con acabado en rocío. La cocina en la tonalidad rocío manifiesta su carácter provenzal que luce una connotación precisa y por esto sosegadora, siempre preciosa por su exclusividad.

Кухня с отделкой роса. Кухня цвета росы обнаруживает провансальский вкус, который имеет четкую коннотацию, внушающую уверенность, всегда красивую своей эксклюзивностью.





I piani possono essere lavorati con una particolare finitura che attribuisce una valenza materia in superficie all'agglomerato nero.



Worktops can be given a special finish that adds a textural value to the surface of the black composite top.
Les plans de travail peuvent être réalisés avec une finition particulière qui donne aux surfaces en composite noir une valeur de matière naturelle.
La encimera se puede rematar con un acabado particular que aporta matericidad a su superficie de conglomerado negro.
Столешницы могут обрабатываться особенной отделкой, которая придает черному агломерату материальную ценность на поверхности.







Le finiture di Canova

Canova finishes.
Les finitions de Canova.
Los acabados de Canova.
Отделки Canova.



ANTE LEGNO FINITURA CREMA 60
CREAM 60 FINISH WOODEN DOORS
PORTES EN BOIS FINITION CREME 60
PUERTAS DE MADERA CON ACABADO EN CREMA 60
ДЕРЕВЯННЫЕ СТВОРКИ С ОТДЕЛКОЙ КРЕМОВОГО ЦВЕТА 60



ANTE LEGNO FINITURA SENAPE 83
MUSTARD 83 FINISH WOODEN DOORS
PORTES EN BOIS FINITION MOUTARDE 83
PUERTAS DE MADERA CON ACABADO EN MOSTAZA 83
ДЕРЕВЯННЫЕ СТВОРКИ С ОТДЕЛКОЙ ГОРЧИЧНОГО ЦВЕТА 83



ANTE LEGNO FINITURA ZENZERO 82
GINGER 82 FINISH WOODEN DOORS
PORTES EN BOIS FINITION GINGEMBRE 82
PUERTAS DE MADERA CON ACABADO EN JENGIBRE 82
ДЕРЕВЯННЫЕ СТВОРКИ С ОТДЕЛКОЙ ЦВЕТА ИМБИРЯ 82



ANTE LEGNO FINITURA ANTRACITE 80
ANTHRACITE 80 FINISH WOODEN DOORS
PORTES EN BOIS FINITION ANTHRACITE 80
PUERTAS DE MADERA CON ACABADO EN ANTRACITA 80
ДЕРЕВЯННЫЕ СТВОРКИ С ОТДЕЛКОЙ АНТРАЦИТОВОГО ЦВЕТА 80



ANTE LEGNO FINITURA RUGIADA 81
DEW 81 FINISH WOODEN DOORS
PORTES EN BOIS FINITION ROSEE 81
PUERTAS DE MADERA CON ACABADO EN ROCÍO 81
ДЕРЕВЯННЫЕ СТВОРКИ С ОТДЕЛКОЙ ЦВЕТА РОСЫ 81



ANTE LEGNO FINITURA MALVA 84
MAUVE 84 FINISH WOODEN DOORS
PORTES EN BOIS FINITION MAUVE 84
PUERTAS DE MADERA CON ACABADO EN MALVA 84
ДЕРЕВЯННЫЕ СТВОРКИ С ОТДЕЛКОЙ ЦВЕТА МАЛЬВЫ 84

DESIGN

Stefano Spessotto, Lorella Agnoletto

GRAFICA

Dedalo

FOTO

Photografica

LA DITTA GICINQUE SI RISERVA LA FACOLTÀ DI MODIFICARE IN QUALUNQUE MOMENTO E SENZA PREAVVISO, LE CARATTERISTICHE TECNICHE DEGLI ELEMENTI USATI NEL PRESENTE CATALOGO. ALCUNI ACCESSORI PRESENTI NELLE IMMAGINI FOTOGRAFICHE NON SONO PRODOTTI DALLA DITTA GICINQUE. SI PREGA DI FAR RIFERIMENTO AL LISTINO PREZZI. LA DITTA GICINQUE SI RISERVA INOLTRE IL DIRITTO DI APPORTARE AI PROPRI PRODOTTI QUELLE MODIFICHE CHE RITERRÀ NECESSARIE O UTILI AL FINE DI MIGLIORARLI SENZA PREGIUDICARNE LE CARATTERISTICHE ESSENZIALI. È VIETATA OGNI RIPRODUZIONE TOTALE E PARZIALE IN ITALIA E ALL'ESTERO.

THE GICINQUE FIRM RESERVES THE RIGHT TO MODIFY THE TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE ELEMENTS USED IN THIS CATALOGUE, AT ANY TIME AND WITHOUT NOTICE. SOME ACCESSORIES SHOWN IN THE PHOTOS ARE NOT PRODUCED BY GICINQUE. PLEASE REFER TO PRICE-LIST. THE GICINQUE FIRM ALSO RESERVES THE RIGHT TO MAKE THOSE MODIFICATIONS TO IT PRODUCTS, DEEMED NECESSARY OR USEFUL IN ORDER TO IMPROVE THEM WITHOUT IMPAIRING THEIR BASIC CHARACTERISTICS. TOTAL OR PARTIAL REPRODUCTION OF THE PRODUCTS IS PROHIBITED IN ITALY AND ABROAD.

LA MAISON GICINQUE SE RÉSERVE LA FACULTÉ DE MODIFIER À TOUT MOMENT ET SANS PRÉAVIS, LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DES ÉLÉMENTS UTILISÉS DANS CE CATALOGUE. CERTAINS ACCESSOIRES SE TROUVANT SUR LES PHOTOGRAPHIES NE SONT PAS FABRIQUÉS PAR LA MAISON GICINQUE. NOUS VOUS PRIONS DE VOUS RÉFÉRER AU TARIF. LA MAISON GICINQUE SE RÉSERVE PAR AILLEURS LE DROIT D'EFFECTUER SUR SES PROPRES PRODUITS, LES MODIFICATIONS QU'ELLE JUGERA NÉCESSAIRES OU UTILES AFIN DE LES AMÉLIORER SANS EN COMPROMETTRE LES CARACTÉRISTIQUES ESSENTIELLES. TOUTE REPRODUCTION TOTALE OU PARTIELLE EN ITALIE OU À L'ÉTRANGER EST INTERDITE.

LA EMPRESA GICINQUE SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR EN CUALQUIER MOMENTO Y SIN PREVIO AVISO, LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LOS ELEMENTOS UTILIZADOS EN EL PRESENTE CATALOGO. ALGUNOS DE LOS ACCESORIOS QUE SE ENCUENTRAN EN LAS IMAGENES FOTOGRAFICAS NO HAN SIDO FABRICADOS POR LA EMPRESA GICINQUE. SE RUEGA HACER REFERENCIA AL LISTIN DE PRECIOS. LA EMPRESA GICINQUE SE RESERVA ADEMÁS EL DERECHO DE MODIFICAR SUS PRODUCTOS CUANDO LO CONSIDERE NECESARIO Y ÚTIL CON EL FIN DE MEJORARLOS SIN PERJUDICAR SUS CARACTERÍSTICAS ESENCIALES. PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL EN ITALIA Y EN EL EXTRANJERO.

ФИРМА GICINQUE ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ИЗМЕНЯТЬ В ЛЮБОЙ МОМЕНТ И БЕЗ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЭЛЕМЕНТОВ, ПРИВЕДЕННЫХ В НАСТОЯЩЕМ КАТАЛОГЕ. НЕКОТОРЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, ИЗОБРАЖЕННЫЕ НА ФОТОГРАФИЯХ, НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ПРОИЗВОДСТВОМ ФИРМЫ GICINQUE. ПРОСЬБА ОБРАЩАТЬСЯ К ПРАЙС-ЛИСТУ. КРОМЕ ТОГО, ФИРМА GICINQUE ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ВНЕСТИ В СВОЮ ПРОДУКЦИЮ ТЕ ИЗМЕНЕНИЯ, КОТОРЫЕ ОНА СОЧТЕТ НЕОБХОДИМЫМИ ИЛИ ЦЕЛЕСООБРАЗНЫМИ ДЛЯ ЕЕ УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ, БЕЗ УХУДШЕНИЯ ОСНОВНЫХ ХАРАКТЕРИСТИК. ЛЮБОЕ ПОЛНОЕ ИЛИ ЧАСТИЧНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В ИТАЛИИ И ЗАГРАНИЦЕЙ ЗАПРЕЩЕНО.



Gicinque srl
Via delle Industrie, 15 - 31047 Ponte di Piave (Treviso)
Tel. +39 0422 202711 r.a. Fax +39 0422 202777
www.gicinque.com - info@gicinque.com